

人民日報

RENMIN RIBAO

第15269期(代号1—1)

人民日报社出版

1990年4月30日 星期一 庚午年四月初六 北京地区天气预报 白天 阴有小雨转多云 风 向 偏南 风力 一、二级 夜间 多云转阴 风 向 南转北 风力 一、二级 温度 最高 16℃ 最低 10℃

文化部举办庆“五一”文艺晚会 江泽民万里李瑞环等与首都群众共迎佳节

新华社北京4月29日电 江泽民、万里、李瑞环、杨汝岱等中央领导同志今天晚上参加了文化部在中南海怀仁堂举办的庆祝“五一”国际劳动节文艺晚会，与首都各界群众共迎佳节。

纷呈的精彩场面赢得观众阵阵掌声。演出结束后，中央领导同志登台接见了全体演职人员，并合影留念。

中顾委举办文艺晚会

五一劳动奖章获奖代表及劳模出席 薄一波宋任穷会见劳模和先进工作者

新华社北京四月二十九日电(记者孙永华、刘思扬)中共中央顾问委员会副主任薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

薄一波、宋任穷今晚在中华全国总工会礼堂五一劳动节奖章获得者代表及劳模出席文艺晚会上，同大家致以节日的祝贺。

政策正确 老天帮忙 人民努力

西北五省区粮食生产稳步发展

去年粮食总产均创历史新高

本报讯 恶劣的生态环境和落后的生产条件，给我西北陕西、甘肃、宁夏、青海、新疆五省区粮食生产带来许多不利

的客观因素。但十一届三中全会以来，特别是近几年，西北五省区的粮食生产接二连三传出捷报：

——新疆自1980年以来，粮食生产连续9年增产，这在全国是唯一连续9年增产的省区。

——1988年在全国粮食普遍减产的情况下，甘肃、青海、宁夏、新疆粮食生产创历史最高纪录。

——1989年西北五省区粮食生产又出现可喜的突破，总产量均创历史新高。其中陕西五省区粮食生产打破了6年的徘徊局面，比大丰收的1984年增产5.91亿公斤。

——今年西北五省区6000多万亩夏收粮食作物，在面积有较大增加的情况下，长势普遍良好，可望再获丰收。

西北五省区近些年粮食生产之所以能取得如此大的进展，除了老天帮忙外，更重要的是人民努力。

一是西北五省区各级党委和政府转变了缺粮的苦恼，把发展粮食生产当作解决当地人民温饱问题的头等大事来抓，列入各级政府的重要议事日程，层层制订目标责任制，一抓到底。

二是积极、稳妥、长期不懈地改变农业生产条件，为粮食生产打下一定的基础。近10年来，甘肃省委、省政府针对本省山地多、跑水、跑肥、跑土的自然状况，带领全省人民

杨主席来到王府井

本报特约记者

五一节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

本报特约记者

“五一”节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

本报特约记者

“五一”节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

本报特约记者

“五一”节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

本报特约记者

“五一”节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

本报特约记者

“五一”节前夕，国家主席杨尚昆在国务委员、北京市市长陈希同的陪同下，到北京市最繁华地区王府井，视察了东安市场、东华门夜市和北京香港美食城，看望、慰问广大商业职工和群众，向大家致以节日的问候。

昨晚8时过后，首都王府井和东华门商业区仍然灯火通明，购买商品的人流如潮。杨主席所到之处，人如潮涌，欢声笑语响成一片。

晚8时10分，杨主席乘坐面包车来到东安市场。在柜台前，杨主席看见一位女顾客手中拿着一件式样新颖的女衬衣，便问：“这件衬衣多少钱？”

“78元。”陈市长问：“买得了吗？”女顾客笑着说：“价钱贵了点，可是我喜欢这个样子，就买了吧。”

苦奋斗，大搞农田基本建设。截至1989年，全省共新修梯田、坝等基本农田1455万亩，其中梯田1200多万亩。新疆多年来坚持兴修农田水利，灌溉农业有了较大发展，增强了抗御自然灾害能力。陕西省开辟渭北旱原新粮区，注重基本建设，使旱区面貌有了较大改变，目前渭北旱原已成为陕西的第二“粮仓”。

三是增加物资、科技等多方面投入，提高生产力。五省区在积极制定有关发展粮食生产政策的同时，千方百计增加农业生产资金的投入和农用生产资料的投入。陕西省1989年在财政十分困难的情况下，把统筹基建资金的30%、外汇收入的30%和新增财力的20%用于农业和发展粮食生产。为了更广泛地推广增产技术，近几年西北五省区普遍开展大面积、大范围的技术承包和丰收竞赛活动。优良作物品种、模式化栽培、配方施肥、地膜覆盖、早作农业等实用增产技术都在较大范围内得到推广。

(朱闻军)

江泽民接受苏《真理报》记者采访说

中苏睦邻友好符合两国利益

本报北京4月29日讯

中共中央总书记江泽民28日下午在中南海接受了苏联《真理报》政治观察家奥夫列特科夫的采访。对一年来两国、两党关系的发展给予了积极的评价，并希望通过双方共同努力，继续发展这种关系。

在谈到中苏两国的关系时，江泽民同志说，去年5月，邓小平同志和戈尔巴乔夫同志举行了历史性会晤，使中苏关系结束了过去，开辟了未来。中苏高级会晤后一年来，两国在发展睦邻友好关系方面已经迈出了可喜的一步。中苏两国发展长期睦邻友好关系符合两国人民的根本利益，有利于维护亚太地区和世界

和平与稳定。李鹏总理圆满结束了对苏联的正式访问，两国在政治、经济、贸易、科技等领域的交往和合作得到了新的发展。

江泽民对苏两党关系的发展表示高兴。他说，中苏两党尽管面临的情况和任务不同，对许多问题的看法也不尽相同，但在完成各自的历史使命中，有不少方面是相同或相似的。中苏两党都有光荣的革命斗争历史；现在都在进行改革，并在改革中遇到了许多情况类似的新问题；都在为维护世界和平和积极作出贡献。两国党交流经验，互相借鉴，对于双方来说，都是十分有益的。对正在进行的改革和探索，如完善中国共产党领导的多党合作和政治协商制度，实行党政职能分开，完善人民代表大会制度，健全社会主义民主和法制，密切联系群众，加强党的自身建设。

在采访将结束时，江泽民对《真理报》记者转达他对苏联人民“五一”节的问候。

形式，不知不觉，潜移默化地渗透到社会生活的方方面面去。40年来，我们在这方面有经验，但也有相当多的教训。我们宣传中的毛病之一是左右摇摆，走两个极端。我们应该怎样把马克思主义解释得更贴近实际，更易于被群众乐意接受，而不能使人感到遥远，这是一个庞大的工程，任务很紧迫，也很繁重。

精神文明建设的宣传，离不开典型人物的报道。记者由此提出在雷锋精神和焦裕禄精神的宣传中，如何把无私奉献同有计划的商品经济、同按劳分配原则协调起来，李瑞环说，宣传雷锋、焦裕禄必须联系当前实际。雷锋精神，焦裕禄精神都有现实意义。无私奉献必须提倡，按劳分配政策也必须执行，这两者又是一致的。如果离开了与当前形势的结合，脱离了十年改革开放中出现的实际情况，违背了现行政策允许的东、西，效果就不会好。必须实事求是，从实际出发，这是毛泽东思想的核心。

李瑞环说，我赞成干部学焦裕禄。就当前一些干部身上的毛病来说，用焦裕禄精神医治可能更灵一些。

有记者问到关于加强对边远、贫困地区和少数民族地区的报道问题，李瑞环说，我们现在的宣传许多是发达地区和发达城市的宣传，对边远地区宣传不够，这就容易产生一种错觉，似乎中国都那么富裕。由此还产生了一种认为中国的事情办起来容易的想法。不知道还有困难的地方。过多地报道富裕的那一块，万元户那一块，越报道，穷的地方越有意见。可以说，如果不工作着眼于广大农村，包括边远、贫困地区，中国就不会健康地发展。他希望记者深入到最困难的地方去，加强对边远贫困地区、少数民族地区的报道。他说，这样也有利于我们的头脑冷静下来，考虑中国的事情。记者要通过报道，推动这些地方的脱贫和开发，对启动这些地方的经济活力，拓展这些地方的市场，对我们当前的治理整顿，今后的建设发展，对国家的长治久安，都是一件大好事。

李瑞环最后说，人民日报近一年来的宣传报道，方向是正确的，在全国起了好的带头作用，是有成绩的。这充分说明了中央的方针是正确的，我们这支新闻队伍总体上是好的，只要方针正确，我们这支队伍就能跟上。

拉萨实行戒严一年多 西藏社会稳定人民安居乐业

据新华社拉萨4月29日电(记者马平、程红根)西藏自治区一年来政治形势稳定，经济建设得到稳步发展，呈现出一派人民群众安居乐业的景象。

自去年拉萨实行戒严以来，担任戒严任务的解放军官兵日夜坚守在执勤岗位上。他们广泛开展文明执勤，与当地驻军、武警部队、公安干警密切配合，共同维护了拉萨的安宁，赢得了人民的尊敬和支持。

据了解，1989年全区粮食总产达5.3亿多公斤，创历史最高水平；工业总产值达到2.2亿多元，比上年增长9.4%；民族手工业总产值达4100多万元，比上年增长2.7%；进出口贸易总额完成3067万美元，比上年增长39%；市场购销两旺，物价趋于平稳。国家投资的一批重点工程、农牧业等项目工程进展顺利。

一些重要的寺院、古建筑得到不同程度的维修。中央特别拨款3500万元重点维修布达拉宫的工程已进入下一阶段。一年来，西藏各地佛教活动一直正常进行。

李瑞环在回答记者提问时说，看来，我们提出的一要稳定，二要鼓励的宣传方针，是完全正确的。离开稳定，一切无从谈起。

怎样维护稳定的政治局势？李瑞环概括为四句话：协调好相互间的关系，理顺人们的思想情绪，团结一切可以团结的力量，克服各种困难，搞好经济工作，这是当前的大局。

李瑞环在回答记者提问时说，看来，我们提出的一要稳定，二要鼓励的宣传方针，是完全正确的。离开稳定，一切无从谈起。

李瑞环同志亲切会见本报国内记者。



李瑞环在本报国内记者会上畅谈当前宣传报道 稳定鼓劲团结协调发展经济

协调好相互间的关系，理顺人们的思想情绪，团结一切可以团结的力量，克服各种困难，搞好经济工作，这是当前大局

他说，矛盾是对立的，又是统一的，既要看到矛盾的普遍性，又要看到矛盾的特殊性。不能只讲斗争的绝对性，还要懂得方式的多样性。筷子与肉斗，肉进了嘴里；手术刀与肉斗，可以割掉坏死组织；扁担与肩斗，可以挑把担子挑起来。这全都是斗，斗的结果，矛盾解决了。解决矛盾的方式各种各样，具体问题具体分析。不同矛盾的方式不同，要用不同的方法来解决，这是马克思主义最本质的东西，是活的灵魂。当前，要多做“活血化淤”的工作，目的是协调关系，理顺情绪，团结一切可以团结的力量。团结才能稳定。

协调关系，理顺情绪，就要做大量的思想工作。李瑞环说，做思想工作不能脱离现实，不能脱离工作不能脱离生活。思想工作就是做人的工作。思想工作，理顺情绪都离不开人，这就要求尊重人，理解人，关心人。把思想工作归结为是世界观的改造问题，是为了树立远大理想，实现共产主义的目标，这是对的，但是要讲究方法，讲究宣传教育的艺术和效果。思想工作要做得人家愿意听，听得进，

有效。如果人家见了你就跑，怎么去做工作呢？思想工作不能离开经济建设这个中心，不能脱离实践，不能两张皮。思想工作不能光讲大道理，要能抓住人心，释疑解惑。提出的口号要可行，不可行的东西，最终会导致脱离群众。

李瑞环在回答有关改革开放的问题时说，我还是那句话：第一，改革开放的方向不能变，也变不了。中国经过10年的改革开放，人民群众确实得到了实惠，也不说沿海开放城市，整个中国都在进步变化，因而这个总趋势任何人都是无法改变，这就叫不以人的意志为转移。第二，10年改革开放，成绩巨大，也有许多应该吸取的经验教训。例如“六害”滋生，重复引进，进口了那么多高级轿车、香烟等等，就是因为是在改革开放中可能产生问题的一面没能引起足够的注意。改革开放要持续，经验教训要吸取。治理整顿是为了更好地改革开放。从局部看，步伐好像是放慢了，但从全局和长远看，去掉不利的东西，我们的改革大业才能更快地健康地发展。第三，改革开放不是要不要坚持的问题，而是如何把每个问题每个困难都解决好、落实好问题。先是声明改革开放的方针不变，不能完全解除人们的疑虑，要实实在在地干，一个问题一个问题地解决，做出成效来，人们就会相信。

有记者问到加强精神文明建设和弘扬民族文化方面的问题。李瑞环说，有中国特色的社会主义文化，是有中国特色的社会主义的组成部分。重视不重视有中国特色的社会主义文化，实际上是不要不要坚持建设有中国特色的社会主义的问题。而要建设有中国特色的社会主义文化，必须弘扬中华民族的优秀传统文化。

他说，我们至今还没有建成有自己特色的社会主义文化体系。至今还不善于把我们的世界观，通过人们喜闻乐见的各种

本报记者 田永有摄

# 李瑞环答《经济日报》记者问 让合理化建议活动在全国蓬勃开展起来

## 这既是领导联系群众的一个重要形式，也是联系群众的一个重要内容

这既是领导联系群众的一个重要形式，也是联系群众的一个重要内容

新华社北京4月29日电 “五一”前夕，中共中央政治局常委、书记处书记李瑞环，就在全中国开展合理化建议活动的有关问题回答了《经济日报》记者的提问。4月29日《经济日报》头版头条以《让合理化建议活动在全国蓬勃开展起来》为题，全文刊载了李瑞环同志答《经济日报》记者问、现金文转发。

记者：瑞环同志，不久前，您在新华社国内工作会上谈到宣传落实党的十三届六中全会决定时，曾提到在全国职工中开展合理化建议活动这件事，并谈到我报道过这项活动的一些情况。今天我想请您谈谈有关这方面的事情。

李瑞环：研究并决定开展合理化建议活动作为新闻宣传工作的一个重点，这件事我是知道的。就我来讲，当时主要是从宣传的角度来考虑的。你们可能记得，我在去年一次讲话中曾把“讴歌人民的英雄业绩”作为坚持正面宣传为主方针的一个内容和根据，我认为开展合理化建议活动就属于这种内容。后来，你们《经济日报》首先开展了这项活动的报道，并在社会上特别是生产企业中产生了较大的影响，这更增强了我们的信心。那天讲话我提到这件事和你们的报纸，就是进一步提倡之意，当然也有对你们的感谢之意。你们开了个好头。

记者：你们会，您那天谈话的主体是宣传落实六中全会决定的精神，您是否认为这项活动和联系群众问题有密切关系？

李瑞环：您说得很对。我认为，开展群众性的合理化建议活动，既是领导联系群众的一个重要形式，也是联系群众的一个重要内容。我们说密切联系群众，一方面要关心群众疾苦，关心他们的工作、工作和生活，另一方面也要宣传群众，组织群众，依靠群众，充分调动群众的积极性，发扬他们的主人翁精神，使广大干部群众同心协力，为实现中华民族的长远利益，为建设有中国特色社会主义而奋斗。从这个意义上讲，开展合理化建议活动，也是落实党的十三届六中全会精神的一个实际步骤。

记者：今年是治理整顿和深化改革的关键一年，请您从这方面谈一谈开展合理化建议活动的意义。

李瑞环：可以说，开展合理化建议活动是治理整顿和深化改革的需要，也可以说，治理整顿和深化改革的开展合理化建议活动提供了好时机。“一些年纪比较大的同志还记得，建国以来，曾经有过两次比较大的合理化建议活动高潮，第一次是在50年代初期，第二次是在60年代初期。这两次合理化建议活动，对于恢复国民经济、战胜暂时困难，都起了重大的作用。当前，我国的治

理整顿和深化改革取得了不小的成绩，同时也还存在着一些困难和问题。究竟怎么解决？我说过从不同角度可以谈出不同思路和方法来，但最根本的最重要的一条，就是政治的，也是经济的，既是立场的，也是方法的，还是要靠群众，靠广大职工发挥主人翁精神来解决。过去有句话叫作“三个臭皮匠，凑成一个诸葛亮”，现在流传一句话，叫作“大家动脑筋，企业出黄金”。这都符合毛泽东同志曾经说过“群众是真正的英雄，而我们自己则往往是幼稚可笑的”道理。有位厂长说，“越是企业困难，越要依靠群众”。我看这是经验之谈。现实生活中依靠群众克难关的例子非常多，你们新闻记者应该多到基层去采访这样的新闻，以鼓舞群众，振奋民心。当然，这位厂长的话也有毛病，就是把依靠群众的程度和困难的程度相联系，有了困难就依靠群众，困难越大越依靠，如果没有困难又怎么办呢？顺利和胜利了又怎么样呢？

记者：说到振奋民心，我想再提一个问题，当前中央一再强调调整稳定高于一切，开展合理化建议活动与稳定之间是否有一定联系？

李瑞环：可以肯定地说，开展合理化建议活动有利于稳定。当前，广大人民群众对于我国经济发展的暂时困难十分关切，议论纷纷。从积极方面讲，这反映了人们的社会责任感。如果我们因为困难，想想法把广大群众忧国忧民之心引导到为振兴中华而建功立业的伟大实践中，吸引到合理化建议活动中来，让大家在这个活动中贡献自己的才华，体现自身的价值；如果能使广大职工真正树立主人翁意识，想企业所想，急企业所急，行主人之事，工人之志，那么，我们在精神上也将产生巨大的凝聚力。许多困难都可以克服，许多问题也都会得到解决，对稳定，包括经济稳定、政治稳定、社会稳定、人心稳定都是一种大促进。

记者：瑞环同志，早在50年代，您就是合理化建议活动的积极参与者。您能谈一谈现在开展合理化建议活动与50年代有什么不同？

李瑞环：历史在不断地前进，社会在不停地发展，即使是完

全相同的形式，随着时间推移，也会有不同的内容。今天开展合理化建议活动，与50年代相比，无论范围还是规模，都已经大不相同了。50年代，参加者主要是生产第一线工人，就已自己身边的生产环节提出增产节约和技术革新等合理化建议。而现在，合理化建议活动的参与者已经由一线工人扩大到科技人员、企业决策人员和管理人员；建议的范围也已经有单一的增产节约、技术革新扩展到企业经营管理、商品流通、加强和改善思想政治工作等方面。可以肯定，这项活动开展起来也会碰到许多新情况、新问题，对此，我们必须有所准备。

记者：合理化建议活动要广泛深入持久地开展起来，您认为关键是什么？

李瑞环：老话一句：“关键在领导”。因为第一，任何群众性的活动都要领导去发动和组织，如果领导不重视，任何方法得不到开展不起来。第二，没有领导的支持，再好的合理化建议都无法付诸实施。第三，许多建议都难免有不足之处，有片面性，需要领导帮助补充、完善，乃至汇总多种方案于一体，而这些都是领导的事。我们讲的集思广益，坚持下去，就是这个意思。第四，合理化建议的实施总会碰到那样的支持，都需要一定的物质条件和精神条件，这些也必须得到领导的支持，才好解决。第五，对不切实际难以实施的建议，也要领导在认真研究的基础上，做大量工作，既耐心细致地说明不能接受的道理，又满腔热情地鼓励他们以主人翁的精神继续献计献策。总而言之，开展这项活动，必须把群众的积极性真正调动起来，并使这种积极性得到合理的发挥和认真的保护，否则，这项活动也难以持久，也谈不上提高。而在这个问题中，没有强有力的领导参与是根本不行的。

记者：确实是这样，领导非常重要，那么领导究竟怎样才能起到这样的作用呢？

李瑞环：首先是领导对待群众的态度问题，也就是树立马克思主义群众观点的问题。按照马克思主义的观点，人民群众是历史的创造者，是实践和认识的主体，是社会主义国家的主人，而

相信和依靠群众，与群众保持密切联系，又是我们党区别于其他任何政党的一個显著特征。我们讲社会主义和资本主义的区别，根本的一条就是人在国家、企业中的地位。我们开展合理化建议活动，就是尊重人民群众的主体地位和创造精神。大家都熟悉列宁说过的一句话：“生气勃勃的创造性的社会主义是由人民群众自己创立的。”毛主席在这方面的论述更多。我们讲群众观点不是给别

人看，而是真心诚意地照着干。

第二，领导要不断提高自己的本领。领导干部的一个基本功，就是善于分析与综合，或者叫善于总结与概括。因此，就要加强理论学习，不断地从群众中吸取营养，养成分析综合的习惯，学会分析综合的本领。从某种意义上讲，这也是领导联系群众、依靠群众和搞好工作的基本功。

第三，研究吸收群众合理化建议要提到领导的议事日程上来，形成制度，使之在制度和程序上得到保证。

第四，加强组织领导，要有专门部门和专人负责，使职工提合理化建议有了门道，有人可找。

开展合理化建议活动，对领导是个考验，是个锻炼，也是个提高，因而，对领导来说也是件好事。

记者：为促进这项活动的开展，您对新闻界有什么要求？

李瑞环：自去年我对新闻界强调以正面宣传为主的方针以来，新闻战线出现了可喜的局面，电视台和报纸开辟了不小的栏目，如“来自重点工程的报道”、“祖国在我心中”、“奉献者之歌”等，反映了祖国蓬勃发展的形势，反映了我方的人好事，这对振奋精神、团结群众都起了很好的作用。我相信，群众性合理化建议活动的报道，也会像其他活动一样，收到很好的效果。我也顺便向新闻界提点希望：第一，希望各新闻单位都要重视这项活动，予以认真、充分和高水平的报道；第二，走出去，到基层去，到群众中去，到火热的生活中去，了解群众创造的新鲜经验；第三，要坚持实事求是的原则，不要起哄，不要人为地拔高；第四，要注意与其他方面的宣传衔接、配合、同步；第五，希望在整个宣传报道中注意总结其具有普遍意义的经验；第六，特别希望你们注意和贯彻六中全会精神相结合，与我们的基本理论、基本主张相结合。

《经济日报》在这项活动的宣传上带了好头，走在前面，希望今后不要落在后面。

记者：谢谢。

### 轻工部商业部共同讨论怎样搞活市场

本报北京4月29日讯 记者胡明丽、刘桂莲报道：“我们工商双方都有困难，但又可以互相互助，只要团结携手，就能把搞活市场的困难减小到最小程度。”“启动市场要靠生产、流通、消费三方面共同努力，工商双方要一起寻找对策，互相支持，就是我们要不断开发的重要软件。”今天，轻工部部长曾光林、商业部部长胡平在开场白，点明了他们共同发展的“工商共议解决市场疲软问题”座谈会的宗旨。

座谈中，工商两方共同分析了今年一季度市场形势和二季度、下半年市场趋向。继2月份多数商品销售下降后，3月份销售下降幅度略有减轻，但市场仍呈中偏低。部分商品虽出现销售迹象，但供需结构性矛盾更加突出。预计二季度总的趋势将是稳中有升，不会出现快速增长的势头。座谈中双方认为，尽管当前有些商品销售疲软，但商品销售结构的还是积压与紧缺并存。因此，一方面要大力开发适销的新产品，另一方面要千方百计扩大销售。面对市场困难，工商两家坐在一条船上，有共同命运，开拓市场是双方的责任。只有消除“隔膜”，互相支持，增加合力，才能搞活市场，两业共赢。

在彼此理解对方困难的基础上，座谈中工商双方互相提出了有益的建议。商业部门希望工业部门尽早调整产品结构，更新换代品种，对产品下销较多的家电、文化用品、化工产品等，应毫不犹豫地减产；搪瓷制品、铝制品、自行车、儿童玩具等，急需增加花色、翻新式样；各种日用小商品也要朝美观、实用、方便的方向升级换代。同时要切实提高产品质量，加强售后服务。工业部门希望商业部门更好地发挥“蓄水池”作用，为生产解围。特别是对有计划收购任务的轻工产品要按合同收购，对农膜等专卖产品做到旺季积极收购销售，淡季按计划收购储备。为保证微利小商品供给，建议商业部门建立小商品批发机构和商品专营店。

农村市场广阔，消费潜力很大，这已成为工商双方的共识。不少同志提出，双方都应切实采取有力措施，面向农村市场，生产农民需要的大路商品和多样的新产品，发挥联合销售的优势，使工业品下乡得到切实保障。北京市二轻局介绍了与北京郊区供销社开展联展、联销活动，疏通了农村销售渠道，受到农村欢迎的经验。

北京、天津、杭州、合肥等地的部分工商企业还以事实 and 体会说明，不仅在市场畅销时工商双方要共保市场，还要建立长期稳固的合作关系和产销关系，任何情况下都要共同对市场负责。胡平认为这种全局观点的“软件”，对活跃市场、振兴经济有着重要作用。

## 国家统计局等单位公布的经济指标显示 一季度我国社会需求得到控制

本报北京4月29日讯 记者黄国荣报道：国家统计局、国家计委、财政部和中国人民银行今天联合发布的各地区、各部门重要经济指标统计资料显示，1季度我国社会需求得到控制，固定资产投资与去年同期持平，贷款有所收缩，工业增加值进一步缩小。但工业经济效益继续下降。

1季度，全民所有制单位固定资产投资204亿元，比去年同期持平。按轻重工业分，轻工业投资12571亿元，比年初增加161亿元，比去年同期多投183亿元，主要用于启动工业生产和支援农业。

1至3月，全国职工工资总额622.2亿元，比去年同期增加46亿元，增长8%。扣除职工生活费用价格指数上涨因素，职工工资总额仍增长5.5%。

1至3月，全国职工工资总额622.2亿元，比去年同期增加46亿元，增长8%。扣除职工生活费用价格指数上涨因素，职工工资总额仍增长5.5%。

## 用说话代替按键打字 声控中文打字机研制成功

本报讯 被专家誉为具有明显智能特点的高科技产品——声控中文打字机，即将赴港参展。

这台由广东佛山电子音响总公司北京星河电子公司研制的声控打字机是一种全新的汉语语音文字处理机，能听、能记、能写、能说。当作一字一语读出时，打字机不仅能以较高的识别率识别语音，而且可以自动区别同音字，迅速将正确的字显示出来。在记录、储存和打印的同时，还可以断断续续地语音输出。在记录、储存和打印的同时，还可以断断续续地语音输出。在记录、储存和打印的同时，还可以断断续续地语音输出。

声控打字机经过专家的认真测试，认为该打字机具有广泛的应用前景。5月15日，声控打字机将送往香港，参加大电子产品展。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

图人们在操作声控中文打字机。

低于去年同期。全民所有制工业企业，1季度，销售利润率14.39%，比去年同期低2.78个百分点；资金利税率为12.66%，比去年同期低5.57个百分点。其中北京、天津、河北3个地区比去年同期低10个百分点以上。1季度，全国县及县以上工业企业万元工业总产值能耗为5.29吨标准煤，比去年同期上升5.17%。

## 黄河防汛会议提出 立足防大水抗大洪抢大险

本报郑州4月28日电 新华社记者武成德、本报记者凌志军报道：自去年冬春以来，我国北方出现近年少有的持续大范围的降雨降雪和近期雨涝连阴雨天气的异常情况，专家们发出黄河汛期可能出现的洪水警报。今天在郑州召开的今年黄河流域防汛会议提出，今年立足于防大水、抗大洪、抢大险，确保黄河汛期安全。

在黄河防汛会议上，水利部副部长钮茂生传达了田纪云副总理关于今年防汛工作要确保不出大问题，以利政治稳定、社会安定和经济稳定发展的精神。钮茂生强调，黄河防汛工作必须上下一盘棋，团结协作。这是保证几十年来黄河不出问题的关键经验。

黄河防汛会议指出，河南省省长程维高说，我们黄河防汛面临的形势相当严峻。我们决不能掉以轻心，要常备不懈。

本报成都4月29日电 记者陈年报道：四川省今年春天的农田水利基本建设形势喜人。截至3月底，全省已新修有效灌溉面积49.9万亩，比去年同期增长44.3%；恢复和改善灌溉面积571.4万亩；改造中低产田250多万亩，比去年同期增加100多万亩，达200多万亩；成县治理36.13万亩，“四旁”植树74.7万株；长江中上游的防护林体系一期工程第一年度启动任务全面完成；438万度人工、368万头牲畜饮水问题已得到改善和解决。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

本报成都4月29日电 记者陈年报道：四川省今年春天的农田水利基本建设形势喜人。截至3月底，全省已新修有效灌溉面积49.9万亩，比去年同期增长44.3%；恢复和改善灌溉面积571.4万亩；改造中低产田250多万亩，比去年同期增加100多万亩，达200多万亩；成县治理36.13万亩，“四旁”植树74.7万株；长江中上游的防护林体系一期工程第一年度启动任务全面完成；438万度人工、368万头牲畜饮水问题已得到改善和解决。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

今年以来，四川省省委、省政府把农田水利基本建设作为农业持续稳定增长的根本措施来抓，切实加强组织领导。各地、县成立了相应的指挥机构，在农田水利基本建设中坚持以质量保效益，边完工边配套。

## 宋健在四川及成都庆祝“五一”集会上说 广大职工应增强科技意识

新华社成都4月29日电（记者朱明）国务院、国家科委主任宋健今天在成都指出，无论是克服当前经济困难，还是促进经济的持续发展，我们都必须把推进科技进步摆到十分重要的战略地位，积极促进科技进步和生产力的发展。

宋健是在成都市举行的四川“五一”集会上的讲话。他在讲话中号召广大职工要进一步增强科技意识，努力掌握现代科学技术知识，积极响应全国总工会关于“广泛开展合理化建议和发明创造活动”的倡议，积极促进科技进步和生产力的发展。

## 成克杰当选广西壮族自治区人民政府主席

新华社南宁4月28日电（记者朱明）在今天闭幕的广西壮族自治区七届人大三次会议上，壮族工程师成克杰当选为广西壮族自治区人民政府主席。

成克杰1957年毕业于北京铁道学院，曾任南宁铁路分局工程师、总工程师、副局长，1984年后任柳州铁路局副局长、局长，1986年后任广西壮族自治区人民政府副主席、代主席和自治区党委副书记。

重要补丁：本报昨日一版《浦东已成外商洽谈投资热点》第二版中，应为“来自美国、联邦德国、英国、瑞士、日本、泰国、南朝鲜和香港、台湾等国家和地区”的100多位海外客商接踵而至，洽谈投资意向。

## 原山西省副省长王中青逝世

新华社太原4月14日电 中国共产党优秀党员、忠诚的共产主义战士、原山西省副省长王中青同志因病于3月31日在太原逝世，终年80岁。

王中青曾随部队参加革命战争，在太原双塔革命公墓举行，王震、秦基伟、薄一波、宋任穷、程子华、裴丽生等领导人送了花圈。王中青是山西长治市人，早年投身抗日救国。

新华社太原4月18日电 中国驻伊拉克大使郑剑英、因患癌症医治无效，于1990年3月29日在北京逝世，终年59岁。郑剑英同志遗体告别仪式今天在八宝山革命公墓举行。

李先念、吴学谦等送了花圈。有关方面负责人钱其琛等及郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

4月14日，我国驻伊拉克大使郑剑英同志遗体告别仪式在京举行。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

郑剑英同志生前友好参加了遗体告别仪式。

## 外引内培 招贤任能 蓬莱重视发挥科技人才作用

全县的经济发展的。为了引进的科技人才，该县政治上热情关怀；生活上照顾周到；工作上充分信任，放手使用，充分发挥他们的聪明才智。化学高分子专家郭玉柱任大辛店镇科技副镇长后，半年时间就研制成功5种化工产品。近年来，该镇相继推出42种新产品，其中18种打入国际市场。

由于重视引进、培养和发挥科技人才作用，近两年，蓬莱县的经济发展得到了稳定发展。1987年以来，工业企业新上项目150项，开发研制新产品近200种。

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

（张华志）

## 左云县 煤炭产量居全国县级之首 百万吨煤死亡率世界最低

新华社太原电（通讯员高山）煤炭产量居全国县级之首的山西省左云县，最近被国家能源部授予全国地方煤矿安全生产先进单位荣誉称号。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

左云县是原煤炭部确定的首批全国重点产煤县。自1983年率先在全国实行煤炭行业管理以来，煤炭产量逐年递增100万吨，平均年增长率达25%。去年的煤炭产量已达到1073万吨，百万吨死亡率由1983年的3.33人下降到0.84人，创世界先进水平。

## 北京工商行开通计算机网络

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。

本报讯 记者王锦辉报道：中国工商银行北京市计算机网络系统，日前在京举行开通仪式。据了解，该系统是目前我国金融界最大的计算机网络系统。网络系统开通后，储户在165个储蓄所之一开户活期储蓄，可在其中任何一个储蓄所办理存取和支取。同时，企事业单位办理结算也可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金，还可减少大量在途资金。













李正东 倪洪兴

· 朱根华 ·

**荣获1988年  
上海市优质产品证书**

**用途:**  
该机可供塑料、橡胶、皮革、纸、干性油漆布、木材等材料的烫金、银、木纹、印花，可以烫印平面，也可烫印凹凸面。

**特点:**  
本机采用西德康乐尔兹公司同类机型设计制造而成。采用汽—电自动控制。烫印电压—电流大分别达6 t、0.7 t，烫印时间可任0.1—9.95秒范围内调节。热板温度可由温度调节器自由选定。

厂址: 北京市安定门外祠堂 (358路汽车沥青厂站) 邮政编码: 100101 厂长: 张亦弛 电话: 421.1466, 421.4121 电挂: 8039

